

«Ο ΡΙΚΟ ΚΟΚΟΡΙΚΟ»

διασκευή της Αναστασία Γραμματίκα,
δασκάλας του 46^{ου} Δημοτικού Σχολείου Ηρακλείου
από το βιβλίο της Σοφίας Μαντουβάλου, εκδόσεις Μικρή ΜΙΛΗΤΟΣ.
‘Όπως παρουσιάστηκε στο πλαίσιο του προγράμματος
«εσύ όπως κι εγώ: εξερευνώντας τη διαφορετικότητα μέσα από το θέατρο»
του Πανελλήνιου Δικτύου για το Θέατρο στην Εκπαίδευση
Σχολ Χρονιά 2007-2008
Τηλ επικοινωνίας 46^{ου} Δημοτικού Σχολείου Ηρακλείου: 2810239434
mail@46dim-iraklира.sch.gr

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 1: Ο Ερρίκο ή Ρίκο Κοκορίκο γεννήθηκε στο μακρινό Πουέρτο Ρίκο. (προβολή εικόνων ή βίντεο για το Πουέρτο Ρίκο). Τον βάφτισαν Ερρίκο αλλά το φωνάζουν Ρίκο. Ο μπαμπάς του, ο κύριος Φιοντορίκο Κοκορίκο και η μαμά του, η Κυρία Αμαντίνα Κοκορίνα, τον έφεραν μαζί τους στην Αθήνα. (προβολή εικόνων ή βίντεο από την Αθήνα).

ΡΙΚΟ: (περπατάει μόνος, λυπημένος, κλαίει μπροστά στο καινούριο σπίτι) Θέλω να πάμε πίσω στο χωριό, μου λείπουν η γιαγιά και τα γνωστά μου τα παιδιά (αναφιλητά).

AMANTINA-ΦΙΟΝΤΟΡΙΚΟ: Ήρθαμε τόσο μακριά γιατί εδώ έχει δουλειά. (αναστενάζουν, με βαριά καρδιά).

ΦΙΟΝΤΟΡΙΚΟ: Ελπίζω εδώ να ζήσουμε μια καλύτερη ζωή. (αγκαλιάζει τη γυναίκα του).

AMANTINA: Κι εγώ το εύχομαι. (του σκάει δυο τρυφερά φιλιά).

ΡΙΚΟ: Ε! Είμαι κι εγώ εδώ. Θέλω κι εγώ φιλάκι στο μαγουλάκι. (τραβάει τη φούστα της μαμάς του)

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 2: Η κακή μέρα από τη νύχτα ξεκινά.
Την πρώτη κιόλας τη βραδιά
ανάστατη η γειτονιά.
πετάχτηκε έξω ξαφνικά
με σώβρακα και νυχτικά.

ΡΙΚΟ: (Μεσάννυχτα ο Ρίκο κράζει με φωνή γλυκιά)
Κικιρίκοoooooooooooo... , Κικιρίκοoooooooooooo...

Κ. ΚΟΡΑΛΙΑ: Ααααα! Σε αυτή τη συνοικία
δε βρίσκεις ησυχία! (φωνάζει υστερικά)

ΡΙΚΟ: Κικιρίκοoooooooooooo... , Κικιρίκοoooooooooooo... (με γλυκιά φωνή)

ΑΝΔΡΑΣ 1: (θυμωμένος)
Κάποιος πρέπει να του πει πως σ' αυτή εδώ τη χώρα, από πάντα
μέχρι τώρα, τα δικά μας τα κοκόρια φωνάζουν μόνο το πρωί.

- ΓΥΝΑΙΚΑ 1: ΤΟ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ ΕΙΝΑΙ ΕΝΟΧΛΗΤΙΚΟ!
Αυτό ξέρω να πω εγώ.
(τσιρίζει με ψηλή φωνή και τρυπάει του διπλανού της το αυτί)
- ΑΝΔΡΑΣ 2: Σωστό!
- ΓΥΝΑΙΚΑ 2: Σωστό!
- ΑΝΔΡΑΣ 1 : Σωστό!
- ΓΥΝΑΙΚΑ 3: Σωστό!
(συμφώνησαν οι πιο πολλοί)
- ΡΙΚΟ: Μέσα από την καρδιά μου
συγγνώμη σας ζητώ. (πολύ ευγενικά και με φοβισμένη ματιά)
Πού, όμως, να το φανταστώ
πως το ξύπνημα εδώ το πρωινό
είναι στο Πουέρτο Ρίκο βραδινό;
Όταν εδώ είναι πρωί,
η νύχτα έρχεται εκεί.
Η συνήθεια είναι δυνατή,
θέλει προσπάθεια η αλλαγή.
Το βράδυ θα κοιμάμαι
για να ξυπνάω το πρωί.
- (ένα βράδυ πάλι έκανε λάθος ο Ρίκο)
- ΡΙΚΟ: Κικιρίκοoooooooo... , Κικιρίκοoooooooooooo... (ξυπνάει όλο τον κόσμο)
- ΑΦΗΓΗΤΗΣ 1: Αυτή τη φορά,
με παράπονα πολλά
και λόγια απειλητικά,
σύσσωμη η γειτονιά
έφτασε στο δήμαρχο μπροστά.
(Μιλούν όλοι μαζί, τσιρίζουν στο αυτί του δήμαρχου και δεν καταλάβαινε κανείς τίποτε)
- ΓΥΝΑΙΚΑ 2: Κύριε Δήμαρχε, απ' όλα τα κοκόρια αυτό κοιμάται το πρωί
και τα μεσάνυχτα λαλεί.
- ΓΥΝΑΙΚΑ 1: ΕΙΝΑΙ ΔΙΑΦΟΡΕΤΙΚΟ, ΓΙ' ΑΥΤΟ ΚΑΙ ΕΝΟΧΛΗΤΙΚΟ.
Να το διώξουμε από εδώ.
- ΓΥΝΑΙΚΑ 3: Είναι από άλλη ράτσα,
άλλη φυλή,
άλλη εθνική καταγωγή.
- ΑΦΗΓΗΤΗΣ 2: Και μόνο οι αδερφές Καλία,
που είχαν κάθε βράδυ αϋπνία,

έδειξαν κάποια ευσπλαχνία.

- ΑΔΕΡΦΕΣ
ΚΑΛΙΑ:
Κύριε δήμαρχε,
τι να σου κάνει το καημένο,
είναι πολύ δυστυχισμένο,
κατοικεί σε οίκο
που δεν έχει κήπο.
(από κάποια γωνία ακούεται η φωνή του κ. Ησαΐα)
Αχ, βρε Ρίκο Κοκορίκο!
Αχ, μικρέ μου πιτσιρίκο!
σε καταλαβαίνω, σε καταλαβαίνω,
αλλά κι εσύ πρέπει κάτι να κάνεις
αν δε θες να μας τρελάνεις.

ΡΙΚΟ (Σκέφτεται φωναχτά)
Πρέπει να προσαρμοστώ,
το κλίμα δεν είναι καλό.

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 1: Φοβήθηκε ο μικρός Ερρίκο
απ' το Πουέρτο Ρίκο
κι έτρεξε αμέσως στη μαμά του,
τη ζεστή την αγκαλιά του.
Από εκείνη την ημέρα
κι από τότε κάθε μέρα
η μαμά του τρυφερή
τον ξυπνάει το πρωί.

ΡΙΚΟ: Κικιρίκου, κικιρίιιι!

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 2: Λαλεί με δυνατή φωνή
σαν ξημερώνει η αυγή.
Μετά ρουφάει ένα αβγό,
μαλακώνει το λαιμό,
παίρνει τη σάκα του
και πάει στο σχολείο.
Μα ούτε τότε ησύχασε η γειτονιά.
Οι γονείς έφεραν πάλι στο δήμαρχο παράπονα φριχτά.

ΓΟΝΕΙΣ: (Φωνές)
Είναι κατάσταση , κύριε δήμαρχε, αυτή;
Τα δικά μας το παιδιά
στο ίδιο λεωφορείο,
στο ίδιο το σχολείο,
στο διπλανό θρανίο
με το Ρίκο Κοκορίκο
απ' το Πουέρτο Ρίκο;

ΔΗΜΑΡΧΟΣ: Δεν είναι αρμοδιότητα δική μου αυτή.
Να πάτε στη σχολική επιτροπή.

(Πάνε όλοι μαζί στη σχολική επιτροπή και μιλάνε όλοι μαζί)
ΓΟΝΕΙΣ: Ξέφραγο αμπέλι έγινε η χώρα,
θέλουμε πράξη εδώ και τώρα!

ΓΥΝΑΙΚΑ 1: Ο ξένος είναι διαφορετικός
και γι αυτό ενοχλητικός.

Κ. ΕΥΓΕΝΙΑ: (Στη γραμματεία η κ. Ευγενία τους ακούει με προσοχή και τους λέει δυνατά)
Γιατί τόση έχθρα και κακία,
γιατί τέτοια δυσπιστία;
Τι κι αν ο Ρίκο
έχει διαφορετική καταγωγή;
Έχει δικαίωμα κι αυτός
να ονειρεύεται μια καλύτερη ζωή.

ΓΟΝΕΙΣ: Έχουμε όνειρα κι εμείς για τα δικά μας το παιδιά.
Πώς θα μάθουνε τη γλώσσα μας καλά,
πώς θα προχωρήσουνε σωστά,
αν στην τάξη τους υπάρχει ο Ρίκο,
ένας ξένος απ' το Πουέρτο Ρίκο;

Κ. ΕΥΓΕΝΙΑ: Μπορεί να μη μιλάει σωστά τα ελληνοκοκορικά,
διαθέτει, όμως, εξυπνάδα και καλή καρδιά.
Είναι λίγο διαφορετικός αλλά πολύ γοητευτικός.
(τα παιδιά των κοιτάζουν με πολύ συμπάθεια τα κορίτσια
κοιτάζουν ντροπαλά)

ΜΑΘΗΤΡΙΑ 1: Είναι ευρηματικός!

ΜΑΘΗΤΡΙΑ 2: Είναι γλυκός και τρυφερός!

ΜΑΘΗΤΗΣ: Είναι παίχτης φοβερός!

ΓΟΝΕΙΣ: (Εξαγριωμένοι)
Τα δικά μας τα παιδιά,
στέκουν κλάσεις πιο ψηλά
απ' αυτόν εδώ το Ρίκο,
τον ξένο απ' το Πουέρτο Ρίκο.
(ο Ρίκο και τα παιδιά ακούνε)

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 1: Ένας μπαμπάς, μάλιστα, για τιμωρία
κούρεψε το γιο του με μανία,
Γιατί έκανε παρέα με το Ρίκο Κοκορίκο,
αλλοδαπό απ' το Πουέρτο Ρίκο.

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 2: Την άλλη μέρα τα παιδιά
φόρεσαν όλα ένα λειρί
και πήγαν στο σχολειό μαζί

για να μοιάζουν έστω λίγο
με το Ρίκο Κοκορίκο
αλλοδαπό απ' το Πουέρτο Ρίκο.

ΑΦΗΓΗΤΗΣ 1 Η σχολική επιτροπή αποφάσισε:

ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:	Είναι επικίνδυνο στοιχείο για το δημοτικό σχολείο. Είναι κακή επιρροή.
ΑΦΗΓΗΤΗΣ 2:	Η καρδιά του Παπαλέξη που δεν του ξεφεύγει λέξη, καθώς πέρναγε από κει, παίρνει θέση αυστηρή
ΠΑΠΑΛΕΞΗΣ:	Αμαρτία, αμαρτία είναι η ξενοφοβία. Στη δική μου ενορία πράξη αγία είναι η ξενοφιλία και μεγάλη αρετή η φιλοξενία.
ΣΧΟΛΙΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ:	Κι εσύ, κυρ δάσκαλε, εσύ; Τι γνώμη έχεις για την κατάσταση αυτή;
ΔΑΣΚΑΛΟΣ:	Τα παιδιά ανακαλύπτουν τη χαρά μέσα από τη διαφορά. Θα ανοίξω, όμως, και το λεξικό, κάτι θα έχει να μας πει κι αυτό. (ανοίγει το λεξικό και διαβάζει αργά και κλείνει το μάτι στα παιδιά) Από την αρχαία ακόμα εποχή, ξένος σημαίνει φίλος κι επισκέπτης μας μαζί.
PIKO:	Η πατρίδα η θετή είναι σαν αληθινή.
ΟΛΟΙ ΜΑΖΙ:	Η πατρίδα η θετή είναι σαν αληθινή. Ο διαφορετικός είναι άνθρωπος κι αυτός, αγαπάει και πονάει, κλαίει και γελάει σαν κι εμένα ... σαν κι εσένα ... κι εσένα κι εσένα ... σαν κι εμάς.

